

**Saugos duomenų lapas  
pagal 1907/2006/EB, 31 straipsnis**

Spausdinimo data: 04.01.2013

Peržiūrėta: 04.01.2013

**1. SKIRSNIS. Medžiagos arba mišinio ir bendrovės arba įmonės identifikavimas**

- **1.1 Produkto identifikatorius**
- **Prekybos ženklas:** ULTEM® 9085 Model
- **CAS numeris**  
61128-46-9
- **1.2 Medžiagos ar mišinio nustatyti naudojimo būdai ir nerekomenduojami naudojimo būdai**
- **Medžiagos / mišinio panaudojimas** Filament for Stratasys® Inc. FDM™ modeler
- **1.3 Išsami informacija apie saugos duomenų lapo teikėją**
- **Gamintojas / tiekėjas**  
Stratasys, Inc. Tel +1 952 937 3000  
7665 Commerce Way Fax +1 952 937 0070  
Eden Prairie, MN 55344  
USA
  
- **In Europe:**
- **C.S.B. GmbH** Tel.: +49-2151-6520860  
Parkstraße 29 Fax: +49-2151-6520869  
D-47829 Krefeld E-Mail: info@csb-online.de  
Germany
- **Saugos duomenų lapą atsakingo kompetentingo asmens elektroninio pašto adresas** [sdb@csb-online.de](mailto:sdb@csb-online.de)
- **Informacijos šaltinis:** Product safety department
- **1.4 Pagalbos telefono numeris:** wie vor oder nächste Giftinformationszentrale

**2. SKIRSNIS. Galimi pavojai**

- **2.1 Medžiagos ar mišinio klasifikavimas**
- **Klasifikavimas pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008** Medžiaga neklasifikuojama pagal KŽP reglamentą.
- **Klasifikavimas pagal Tarybos direktyvą 67/548/EEB arba direktyvą 1999/45/EB** atkrenta
- **2.2 Ženklavimo elementai**
- **Ženklavimas pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008** atkrenta
- **Pavojaus piktogramos** atkrenta
- **Signalinis žodis** atkrenta
- **Teiginiai apie pavojų** atkrenta
- **2.3 Kiti pavojai** atkrenta
- **PBT ir vPvB vertinimo rezultatai**
- **PBT:** Nevartotina.
- **vPvB:** Nevartotina.

**3. SKIRSNIS. Sudėtis arba informacija apie sudedamąsias dalis**

- **3.1 Cheminė charakteristika: Medžiagos**
- **CAS Nr. aprašymas**  
61128-46-9 polietisimidis
- **Identifikavimo numeris (-iai)** void, polymer

**4. SKIRSNIS. Pirmosios pagalbos priemonės**

- **4.1 Pirmosios pagalbos priemonių aprašymas**
- **Bendra informacija:** Remove contaminated clothing.
- **[kvėpus:**  
Garantuoti tyrą orą, tęsiantis negalavimams, kreiptis į gydytoją.

(Tęsinys 2 psl.)

LT

**Saugos duomenų lapas  
pagal 1907/2006/EB, 31 straipsnis**

Spausdinimo data: 04.01.2013

Peržiūrėta: 04.01.2013

**Prekybos ženklas: ULTEM® 9085 Model**

(Puslapio 1 tęsinys)

*Įkvėpus besiskaidančių produktų paveiktą žmogų perkeltkite į gryną orą ir nuraminkite. Suteikite medicininės pagalbos.*

**• Po kontakto su oda:**

*Wash with soap and water.*

*Nesiliaujant odos perštėjimui, kreiptis į gydytoją.*

*Po kontakto su ištirpusiu produktu skubiai atvėsinti šaltu vandeniu.*

*Sukietėjusią masę neplėšti nuo odos.*

*Nedelsiant iškviesti gydytoją.*

**• Po kontakto su akimis:**

*Akis, atkėlus akių vokus, keletą minučių plauti tekančiu vandeniu. Negalavimams nesiliaujant, pasikonsultuoti su gydytoju.*

**• Prarijus:**

*Praskalauti burną ir išgerti didelį kiekį vandens.*

*Išliekant simptomams, pasikonsultuoti su gydytoju.*

**• 4.2 Svarbiausi simptomai ir poveikis (ūmus ir uždelstas) Nėra jokių kitų svarbių informacijų.****• 4.3 Nurodymas apie bet kokios neatidėliotinos medicinos pagalbos ir specialaus gydymo reikalingumą Nėra jokių kitų svarbių informacijų.****5. SKIRSNIS. Priešgaisrinės priemonės****• 5.1 Gesinimo priemonės****• Tinkamos gesinimo medžiagos:**

*Vandens rūkas*

*Vandens srovė*

**• Dėl saugumo sumetimų netinkamos gesinimo medžiagos:**

*Anglies dioksidas*

*Gesinimo milteliai*

*Lack of cooling capacity may permit re-ignition.*

**• 5.2 Specialūs medžiagos ar mišinio keliami pavojai**

*Anglies monoksidas ir anglies dioksidas*

*Azoto oksidas (Nox)*

*Burning produces harmful and toxic fumes.*

*Hidrokarbonatai*

**• 5.3 Patarimai gaisrininkams****• Ypatingos saugos priemonės: Nešioti nuo aplinkos oro nepriklausantį kvėpavimo apsaugos prietaisą.****• Kitos nuorodos**

*Gaisro ir gesinimo vandens likučiai turi būti sutvarkyti pagal atitinkamas žinybines instrukcijas.*

**6. SKIRSNIS. Avarijų likvidavimo priemonės****• 6.1 Asmens atsargumo priemonės, apsaugos priemonės ir skubios pagalbos procedūros**

*Garantuoti pakankamą vėdinimą.*

*Vengti dulkių susidarymo.*

*Vengti ugnies šaltinių.*

*Neįkvėpti dulkių.*

*Vengti patekimo ant odos ir į akis.*

**• 6.2 Ekologinės atsargumo priemonės: Neleisti patekti į kanalizaciją ar vandens telkinius.****• 6.3 Izoliavimo ir valymo procedūros bei priemonės:**

*Garantuoti pakankamą vėdinimą.*

*Surinkti mechaniniu būdu.*

*Pritaikytose talpose nugabenti perdirbimui arba sunaikinimui.*

**• 6.4 Nuoroda į kitus skirsnius**

*Informacija apie saugų vartojimą pateikiama 7 skyriuje.*

*Informacija apie asmens saugos priemones pateikiama 8 skyriuje.*

(Tęsinys 3 psl.)

LT

**Prekybos ženklas: ULTEM® 9085 Model**

(Puslapio 2 tęsinys)

Informacija apie sunaikinimą pateikiama 13 skyriuje.

**7. SKIRSNIS. Naudojimas ir sandėliavimas**

- **7.1 Su saugiu tvarkymu susijusios atsargumo priemonės**  
Garantuoti gerą darbo vietos vėdinimą/nutraukimą.  
Vengti dulkių susidarymo.  
*If dust/smoke is developed, avoid breathing dust/smoke.*  
*Avoid prolonged or repeated skin contact.*  
*Avoid contact with eyes.*  
*Make sure that all applicable workplace limits are observed.*  
*Avoid contact with hot product.*
- **Nuorodos apsaugai nuo gaisro ir sproginimo:**  
Vengti ugnies šaltinių - nerūkyti.  
Saugoti nuo karščio.  
Imptis priemonių elektros krūvio susidarymui išvengti.
- **7.2 Saugaus sandėliavimo sąlygos, įskaitant visus nesuderinamumus**
- **Sandėliavimas:**
- **Reikalavimai sandėliavimo patalpoms ir talpoms:**  
*Observe all local and national regulations for storage of water polluting products.*
- **Nuorodos dėl laikymo bendrai:** Nereikalaujama.
- **Kitos sandėliavimo nuorodos:**  
*Laikyti vėsioje ir sausoje vietoje gerai uždarytuose induose.*  
*Saugoti nuo karščio ir tiesioginių saulės spindulių.*  
*Talpas laikyti gerai vėdinamoje vietoje.*
- **7.3 Konkretus (-ūs) galutinio naudojimo būdas (-ai)** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.

**8. SKIRSNIS. Poveikio prevencija/asmens apsauga**

- **Papildomos nuorodos techninės įrangos pritaikymui:** Jokių kitų nuorodų, žr. 7 pkt.
- **8.1 Kontrolės parametrai**
- **Sudedamosios dalys su darbo vietoje stebėtinomis vertėmis:** *Observe all workplace limits for dust.*
- **Papildomos nuorodos:** Už pagrindą buvo paimti sudarymo metu galioję sąrašai.
- **8.2 Poveikio kontrolė**
- **Asmens saugos priemonės:**
- **Bendrosios saugos ir higienos priemonės:**  
*Laikyti atokiai nuo maisto produktų, gėrimų ir pašarų.*  
*Darbo metu nevalgyti, negerti, nerūkyti, nešniurkščioti.*  
*Neįkvėpti dulkių.*  
*Vengti ilgalaikio arba intensyvaus kontakto su oda.*  
*Vengti kontakto su akimis.*  
*Prieš pertraukas ir baigus darbą nusiplauti rankas.*
- **Kvėpavimo takų apsauga:**  
*If all workplace limits are observed and good ventilation is ensured, no special precautions necessary.*
- **Rankų apsauga:**  
*Apsaugos nuo chemikalų pirštinės nėra būtinos.*  
*Use heat resistant gloves when handling hot/molten product.*
- **Akių apsauga:** Apsauginiai akiniai
- **Kūno apsauga:** *Wear heat-resistant protective clothing when handling hot/molten product.*

LT  
(Tęsinys 4 psl.)

**Saugos duomenų lapas  
pagal 1907/2006/EB, 31 straipsnis**

Spausdinimo data: 04.01.2013

Peržiūrėta: 04.01.2013

**Prekybos ženklas: ULTEM® 9085 Model**

(Puslapio 3 tęsinys)

### 9. SKIRSNIS. Fizinės ir cheminės savybės

- **9.1 Informacija apie pagrindines fizines ir chemines savybes**
- **Bendra informacija**
- **Išvaizda:**
  - **Forma:** Tvirta(s)
  - **Spalva:** Įvairiaspalvis(ė), pagal nudažymą
  - **Kvapas:** Beveik bekvapis(ė)
  - **Kvapo atsiradimo slenkstis:** Nėra duomenų
- **pH vertė:** netaikytina
- **Sudėties pakeitimas**
  - **Tirpimo taškas / Tirpimo sritis:** netaikytina
  - **Virimo taškas / Virimo sritis:** Nėra duomenų
- **Užsidegimo taškas:** Nėra duomenų
- **Degumas (kietas, dujinis):** Nėra duomenų
- **Uždegimo temperatūra:**
- **Suirimo temperatūra:** Nėra duomenų
- **Savaiminis užsidegimas:** Produktas savaiame neužsidega.
- **Sprogimo pavojus:** Produktas nekelia sproginimo pavojaus.
- **Sprogimo riba :**
  - **Žemutinė:** nenustatyta
  - **Viršutinė:** nenustatyta
  - **Gaisrą skatinančios savybės:** netaikytina
- **Garų slėgis:** negligible
- **Tankis esant 20°C (68 °F):** > 1 g/cm<sup>3</sup> (> 8,345 lbs/gal)
- **Tirpumas / Maišymas su vandeniu:** Netirpus(i).
- **Viskoziškumas:**
  - **Dinaminis:** netaikytina
  - **Kinematinis:** netaikytina
- **9.2 Kita informacija** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.

### 10. SKIRSNIS. Stabilumas ir reakingumas

- **10.1 Reakingumas**
- **10.2 Cheminis stabilumas**
- **Terminis irimas / vengtinios sąlygos:**
  - Avoid impact, friction, heat, sparks, electrostatic charges.
  - Siekiant išvengti suirimo, neperkaitinti.
  - Temperature over 300°C
- **10.3 Pavojingų reakcijų galimybė** Nežinomos jokios pavojingos reakcijos.
- **10.4 Vengtinios sąlygos** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.
- **10.5 Nesuderinamos medžiagos:** Alkaline materials
- **10.6 Pavojingi skilimo produktai:**
  - Anglies monoksidas ir anglies dioksidas
  - Azoto oksidas (Nox)
  - Hidrokarbonatai

(Tęsinys 5 psl.)

**Prekybos ženklas: ULTEM® 9085 Model**

(Puslapio 4 tęsinys)

**11. SKIRSNIS. Toksikologinė informacija**

- **11.1 Informacija apie toksišumą**
- **Ūmus toksiškumas:**
- **Pirminis perštėjimo efektas:**
- **prie odos:** Dust particles may mechanically irritate the skin.
- **prie akių:** Dust particles may mechanically irritate the eye.
- **Jautrumas:** Nežinomas joks dirginantis poveikis.
- **Papildomos toksikologinės nuorodos:**  
Remiantis mūsų patirtimi bei turima informacija, naudojant kvalifikuotai ir vartojant pagal instrukciją, produktas nesukelia sveikatai pavojingų reiškinių.

**12. SKIRSNIS. Ekologinė informacija**

- **12.1 Toksiškumas**
- **Vandeninis toksiškumas:** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.
- **12.2 Patvarumas ir skaidomumas** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.
- **Išskyrimo metodas:** Nėra duomenų
- **12.3 Bioakumuliacijos potencialas** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.
- **12.4 Judumas dirvožemyje** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.
- **Kitos ekologinės nuorodos:**
- **Bendrosios nuorodos:**  
1 (Savarankiška klasifikacija) vandens užteršimo klasė: silpnai teršiantis vandeni.  
Neleisti patekti į gruntinius vandenis, vandens telkinius ir į kanalizaciją.
- **12.5 PBT ir vPvB vertinimo rezultatai**
- **PBT:** Nevartotina.
- **vPvB:** Nevartotina.
- **12.6 Kitas nepageidaujamas poveikis** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.

**13. SKIRSNIS. Atliekų tvarkymas**

- **13.1 Atliekų tvarkymo metodai**
- **Rekomendacija:** Atsikratymas pagal žinybinį reglamentą.
- **Europos atliekų katalogas**  
Waste disposal key numbers from EWC have to be assigned depending on origin and processing. For that reason waste disposal key numbers different from that listed below may be possible.
- **Nevalytos pakuotės:**
- **Rekomendacija:** Atsikratymas pagal žinybinį reglamentą.

**14. SKIRSNIS. Informacija apie gabenimą**

- |   |          |
|---|----------|
| · <b>14.1 UN numeris</b>                        |          |
| · <b>ADR, ADN, IMDG, IATA</b>                   | atkrenta |
| · <b>14.2 JT teisingas krovinio pavadinimas</b> |          |
| · <b>ADR</b>                                    | atkrenta |
| · <b>ADN, IMDG, IATA</b>                        | atkrenta |
| · <b>14.3 Gabenimo pavojingumo klasė (-s)</b>   |          |
| · <b>ADR, ADN, IMDG, IATA</b>                   |          |
| · <b>klasė</b>                                  | atkrenta |

(Tęsinys 6 psl.)

LT

**Saugos duomenų lapas  
pagal 1907/2006/EB, 31 straipsnis**

Spausdinimo data: 04.01.2013

Peržiūrėta: 04.01.2013

**Prekybos ženklas: ULTEM® 9085 Model**

(Puslapio 5 tęsinys)

- |  |  |
|--|--|
| · 14.4 Įpakavimo grupė<br>· ADR, IMDG, IATA  | atkrenta   |
| · 14.6 Specialios atsargumo priemonės naudotojams                                  | Nevartotina.                                       |
| · 14.7 Nesupakuotų krovinių vežimas pagal MARPOL<br>73/78 II priedą ir IBC kodeksą | Nevartotina.                                       |
| · Transportavimas/kitos nuorodos:  | Pagal minimas instrukcijas krovinyms nepavojingas. |
| · UN "Model Regulation":   | -  |

**15. SKIRSNIS. Informacija apie reglamentavimą**

- 15.1 Su konkrečia medžiaga ar mišiniu susiję saugos, sveikatos ir aplinkos teisės aktai
- Ženklinimas pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008 atkrenta
- Pavojaus piktogramos atkrenta
- Signalinis žodis atkrenta
- Teiginiai apie pavojų atkrenta
- Nacionaliniai normatyvai:
- Instrukcija sutrikimų atvejui: Direktyva 96/82/EB nevykdyti.
- Vandens taršos klasė: 1 (Savarankiška klasifikacija) vandens užteršimo klasė: silpnai teršiantis vandenį.
- 15.2 Cheminės saugos vertinimas: Cheminės saugos vertinimas nebuvo atliktas.

**16. SKIRSNIS. Kita informacija**

Duomenys pateikti pagal šią šiuolaikinę mūsų žinių būklę, tačiau nepateikia produkto savybių garantijos ir nėra pagrindas sutartiniams teisiniams santykiams.

**· Duomenų suvestinę sudarantis skyrius:**

C.S.B. GmbH Phone: +49 - 2151 - 652086-0  
Parkstraße 29 Fax: +49 - 2151 - 652086-9  
D-47829 Krefeld  
Germany

**· Santrumpos ir akronimai:**

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)  
IATA-DGR: Dangerous Goods Regulations by the "International Air Transport Association" (IATA)  
ICAO: International Civil Aviation Organization  
ICAO-TI: Technical Instructions by the "International Civil Aviation Organization" (ICAO)  
ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)  
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods  
IATA: International Air Transport Association  
GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals  
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

LT